

Ministère de la Justice

Ordre judiciaire, p. 16352.

Ministère des Finances

Administration des douanes et accises. Publication faite en exécution de l'article 10 de la loi générale sur les douanes et accises du 18 juillet 1977. Contingents tarifaires, p. 16352. — Administration de la trésorerie. Emprunt à lots 1933. Tirage n° 372 du 18 septembre 1989, p. 16353.

Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique

Circulaire du 12 septembre 1989. Programmation sociale de 1989, p. 16377.

Exécutifs — Ministère de la Communauté française

Exécution de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 1er mars 1984 portant certaines dispositions statutaires relatives aux fonctions spécialisées dans les Services de l'Exécutif de la Communauté française et de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 11 juillet 1984 fixant les règles suivant lesquelles est déterminée l'expérience utile visée à l'article 3, § 2, de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 1er mars 1984 précité, p. 16378.

Ministerie van Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 16352.

Ministerie van Onderwijs

Rijksuniversiteit te Gent. Onderwijzend personeel. Vacante betrekkingen, bl. 16352.

Ministerie van Financiën

Administratie der douane en accijnzen. Bekendmaking gedaan ter uitvoering van artikel 10 van de algemene wet van 18 juli 1977 inzake douane en accijnzen. Tariefcontingenten, bl. 16352. — Administratie der thesaurie. Lotenlening 1933. Loting nr. 372 van 18 september 1989, bl. 16353.

Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt

Omzendbrief van 12 september 1989. Sociale programmatie 1989, bl. 16377.

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

F. 89 — 1781

14 AOUT 1989. — Arrêté royal portant remboursement de frais de transport supplémentaires à certains agents de l'Office régulateur de la Navigation intérieure

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1965 portant réglementation générale des indemnités et allocations quelconques accordées au personnel des ministères, modifié par l'arrêté royal du 6 février 1987;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant statut pécuniaire du personnel de certains organismes d'intérêt public, modifié par les arrêtés royaux des 20 août 1973, 6 décembre 1974 et 10 mai 1976, 8 août 1983 et 26 janvier 1984, et notamment les articles 3, § 1, 10°, 4 et 14;

Vu l'arrêté royal du 8 mars 1976 étendant à l'Office régulateur de la Navigation intérieure le champ d'application de l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public;

Vu le protocole du 9 mai 1989 dans lequel sont consignées les conclusions de la négociation au sein du Comité de Secteur VI — Communications;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 9 février 1989;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 9 février 1989;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er, tel qu'il a été modifié par l'article 18 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Considérant que le présent arrêté règle le remboursement des frais supplémentaires de transport, exposés par certains agents en raison du changement de leur résidence administrative, à la suite d'une réorganisation de l'Office régulateur de la Navigation intérieure par décision ministérielle du 5 mars 1987 et qu'il est dès lors justifié d'invoquer l'urgence;

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

N. 89 — 1781

14 AUGUSTUS 1989. — Koninklijk besluit houdende terugbetaling van bijkomende reiskosten aan sommige personeelsleden van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1965 houdende de algemene regeling van de vergoeding en toelagen van alle aard toegekend aan het personeel der ministeries, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 februari 1967;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 augustus 1973, 6 december 1974, 10 mei 1976, 8 augustus 1983 en 26 januari 1984, en inzonderheid op de artikelen 3, § 1, 10°, 4 en 14;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 maart 1976 tot uitbreiding aan de Dienst voor Regeling der Binnenvaart van de werkingsfeer van het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op het protocol van 9 mei 1989, waarin de conclusies van de onderhandeling binnen het Sectorcomité VI — Verkeerswezen werden vastgelegd;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 9 februari 1989;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 9 februari 1989;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid, zoals het gewijzigd werd bij artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Overwegende dat dit besluit de betaling van bijkomende reiskosten regelt die sommige personeelsleden te dragen hebben wegens hun standplaatsverandering als gevolg van een reorganisatie van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart bij ministeriële beslissing van 5 maart 1987 en dat derhalve verantwoord is de dringende noodzakelijkheid in te roepen;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le présent arrêté est d'application aux agents de l'Office régulateur de la Navigation intérieure qui, à la suite de la décision ministérielle du 5 mars 1987 portant réorganisation de l'Office régulateur de la Navigation intérieure, ont été affectés d'office à une autre résidence administrative.

Art. 2. Les frais supplémentaires de transport, exposés par les agents visés à l'article 1er, leur sont remboursés, sur base des tarifs officiels (2e classe) des transports en commun, à partir de la date du changement de leur résidence, pendant une période de deux ans maximum.

Art. 3. Notre Ministre des Communications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 14 août 1989.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Communications,
J.-L. DEHAENE

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de personeelsleden van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart aan wie, als gevolg van de ministeriële beslissing van 5 maart 1987 houdende reorganisatie van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart, ambtshalve een andere administratieve standplaats werd toegewezen.

Art. 2. De bijkomende reiskosten die de in artikel 1 bedoelde personeelsleden te dragen hebben, worden hen vanaf de datum van hun standplaatsverandering uitbetaald op basis van de officiële tarieven (2e klasse) van het openbaar vervoer, gedurende een periode van maximaal twee jaar.

Art. 3. Onze Minister van Verkeerswezen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 14 augustus 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Verkeerswezen,
J.-L. DEHAENE

**MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 89 — 1782

11 JUILLET 1989. — Arrêté royal déterminant les conditions sectorielles de déversement, dans les eaux de surface ordinaires et dans les égouts publics, des eaux usées provenant du secteur de la mécanique, de la transformation à froid et du traitement de surface des métaux :

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, notamment l'article 3, § 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 3 août 1976 portant le règlement général relatif aux déversements des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires, dans les égouts publics et dans les voies artificielles d'écoulement des eaux pluviales, notamment les articles 9 et 20, modifié par l'arrêté royal du 12 juillet 1985;

Vu les avis de l'Exécutif flamand du 18 février 1988 et de l'Exécutif régional wallon du 25 février 1988;

Vu l'omission de la part de l'Exécutif de la Région bruxelloise de donner suite à la demande d'avis du Gouvernement dans le délai prévu par le protocole réglant les consultations des Exécutifs par le Gouvernement et vice-versa;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre en de Notre Secrétaire d'Etat à l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les conditions sectorielles fixées dans le présent arrêté sont applicables aux déversements d'eaux usées provenant des industries de la construction mécanique, de la transformation à froid et du traitement de surface des métaux,

Tombent notamment sous l'application du présent arrêté, les entreprises qui pratiquent en tout ou en partie les opérations de transformation à froid des métaux (laminage, tréfilage, étirage ...), d'usinage, de préparation de surface (dégraissage, décapage, polissage ...), de revêtement de surface soit inorganiques (par fusion de métaux, par voie chimique ou électrolytique) soit organiques (jets et peintures dans la construction et l'assemblage de véhicules automobiles ou d'autres engins mécaniques et dans la construction d'accessoires et d'équipements métalliques).

Art. 2. Aux conditions générales prévues pour le déversement des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires par l'arrêté royal du 3 août 1976 portant le règlement général relatif aux déversements

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU**

N. 89 — 1782

11 JULI 1989. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de sectoriële voorwaarden voor de lozing, in de gewone oppervlaktewateren en in de openbare riolen, van afvalwater, afkomstig van de bedrijven voor werktuigbouw, koudbewerking en oppervlaktebehandeling van metalen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 augustus 1976 houdende algemeen reglement voor het lozen van afvalwater, in de openbare riolen en in de kunstmatige afvoerwegen voor regenwater, inzonderheid op de artikelen 9 en 20, gewijzigd bij koninklijk besluit van 12 juli 1985;

Gelet op de adviezen van de Vlaamse Executieve van 18 februari 1988 en van de Waalse Gewestexecutieve van 25 februari 1988;

Gelet op het nalaten vanwege de Executieve van het Brusselse Gewest gevolg te geven aan de adviesaanvraag van de Regering binnen de termijn bepaald in het protocol tot regeling van de raadgevingen van de Executieven door de Regering en omgekeerd;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en van Onze Staatssecretaris voor Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De in dit besluit vastgestelde sectoriële voorwaarden gelden voor het lozen van afvalwater door bedrijven voor werktuigbouw, koudbewerking en oppervlaktebehandeling van metalen.

Vallen inzonderheid onder de toepassing van dit besluit, de bedrijven voor gehele of gedeeltelijke koudbewerking van metalen (walsen, draadtrekken, trekken ...), verspanning, oppervlaktebehandeling (ontvetten, beitsen, polijsten, ...), metaalbedekking, hetzij anorganisch (smelting van metalen, chemische of elektrolytische bedekking), hetzij organisch (spuiten en verven voor het bouwen en monteren van wagens of andere mechanische werktuigen en voor het vervaardigen van metalen onderdelen en uitrustingsstukken).

Art. 2. Aan de algemene voorwaarden voor het lozen van afvalwater in de gewone oppervlaktewateren, vastgesteld in het koninklijk besluit van 3 augustus 1976 houdende algemeen reglement voor